

# Bilanz per 31.12.2023

Währung CHF

Giardino dei Ghiacciai Cavaglia

Nummer	Bezeichnung	Saldo	Vorjahr
<b>Attivi</b>			
<b>1</b>	<b>Attivi</b>		
<b>10</b>	<b>Attivo circolante</b>		
1020	Banca Raiffeisen, 44599.52	209'959.66	164'063.26
1021	Banca Cantonale Grigioni, CD 016.258.200	168.04	2'759.34
1022	Banca Raiffeisen, 615993.34	1'610.03	13'642.73
1060	Raiffeisen, quota sociale	200.00	200.00
<b>100</b>	<b>Totale mezzi liquidi</b>	<b>211'937.73</b>	<b>180'665.33</b>
1100	Debitori	71'891.05	122'226.37
1172	Conto ausiliario IVA precedente	1'725.90	1'450.05
<b>110</b>	<b>Totale crediti</b>	<b>73'616.95</b>	<b>123'676.42</b>
1200	Scorte souvenir	18'071.00	12'072.00
1204	Scorte vino e grappa	2'202.00	802.00
1210	Scorte libro "20 anni GGC"	1.00	1.00
<b>120</b>	<b>Totale scorte</b>	<b>20'274.00</b>	<b>12'875.00</b>
<b>10</b>	<b>Totale attivo circolante</b>	<b>305'828.68</b>	<b>317'216.75</b>
<b>14</b>	<b>Attivo fisso</b>		
1500	Strutture mobili	5'000.00	5'000.00
<b>150</b>	<b>Totale immobilizzi mobili</b>	<b>5'000.00</b>	<b>5'000.00</b>
1600	Edifici e costruzioni fisse	10'000.00	10'000.00
<b>160</b>	<b>Totale immobilizzi immobili</b>	<b>10'000.00</b>	<b>10'000.00</b>
<b>14</b>	<b>Total Attivo fisso</b>	<b>15'000.00</b>	<b>15'000.00</b>
<b>Totale attivi</b>		<b>320'828.68</b>	<b>332'216.75</b>

# Bilanz per 31.12.2023

Währung CHF

Giardino dei Ghiacciai Cavaglia

Nummer	Bezeichnung	Saldo	Vorjahr
<b>Passivi</b>			
<b>2</b>	<b>Passivi</b>		
<b>20</b>	<b>Capitale di terzi a corto termine</b>		
2000	Creditori	-26'517.65	-34'988.40
<b>200</b>	<b>Totale crediti a corto termine da forniture e servizi</b>	<b>-26'517.65</b>	<b>-34'988.40</b>
2201	Conto ausiliario IVA dovuta	-2'775.30	-4'069.25
2205	Creditore IVA	3'306.35	5'517.30
<b>220</b>	<b>Totale altri crediti a corto termine</b>	<b>531.05</b>	<b>1'448.05</b>
2300	Transitori passivi	-1'033.78	-335.00
<b>230</b>	<b>Totale risconti passivi</b>	<b>-1'033.78</b>	<b>-335.00</b>
<b>20</b>	<b>Totale capitale di terzi a corto termine</b>	<b>-27'020.38</b>	<b>-33'875.35</b>
<b>24</b>	<b>Capitale di terzi a lungo termine</b>		
2601	Accantonamento ampliamento Giardino	-243'900.00	-243'900.00
<b>260</b>	<b>Totale accantonamenti a lungo termine</b>	<b>-243'900.00</b>	<b>-243'900.00</b>
<b>24</b>	<b>Totale capitale di terzi a lungo termine</b>	<b>-243'900.00</b>	<b>-243'900.00</b>
<b>28</b>	<b>Capitale proprio</b>		
2800	Capitale sociale	-54'441.40	-52'050.50
<b>280</b>	<b>Totale capitale proprio</b>	<b>-54'441.40</b>	<b>-52'050.50</b>
2990	Utile/perdita annuale	4'533.10	-2'390.90
<b>299</b>	<b>Totale risultato d'esercizio</b>	<b>4'533.10</b>	<b>-2'390.90</b>
<b>28</b>	<b>Totale capitale proprio</b>	<b>-49'908.30</b>	<b>-54'441.40</b>
<b>Totale passivi</b>		<b>-320'828.68</b>	<b>-332'216.75</b>

# Erfolgsrechnung 1.1.2023 - 31.12.2023

Währung CHF

Giardino dei Ghiacciai Cavaglia

Nummer	Bezeichnung	Saldo	Vorjahr
<b>Conto economico</b>			
<b>3</b>	<b>Ricavi da forniture e servizi</b>		
<b>34</b>	<b>Ricavi da servizi</b>		
3400	Entrate da offerte sul posto	39'943.95	53'493.62
3401	Entrate da visite guidate	20'505.75	24'754.20
3403	Entrate da manifestazioni, eventi e pranzi	1'467.05	3'291.10
3404	Entrate da vendita souvenir e materiale informativo	33'734.50	10'965.77
3405	Entrate da vendita vino e grappa	14'308.60	1'454.10
3407	Entrate da pubblicità "tischsets"	12'078.55	29'078.55
3408	Entrate da vendita libri	-1'462.75	1'417.00
3409	Entrate da prestazioni a sponsor	19'440.40	17'951.70
3450	Entrate e contributi diversi	402.55	0.00
<b>34</b>	<b>Totale ricavi da servizi</b>	<b>140'418.60</b>	<b>142'406.04</b>
<b>37</b>	<b>Ricavi da quote sociali, sponsor e sussidi</b>		
3704	Contributi quote sociali annue	63'234.90	57'621.55
3705	Contributi privati volontari	59'053.55	43'547.10
3710	Contributi enti pubblici (sussidi)	14'000.00	15'200.00
3730	Contributi pubblici Orrido (sussidi)	0.00	5'000.00
3731	Contributi Orrido (sponsor)	0.00	22'230.10
<b>37</b>	<b>Totale ricavi da quote sociali, sponsor e sussidi</b>	<b>136'288.45</b>	<b>143'598.75</b>
<b>3</b>	<b>Totale ricavi da forniture e servizi</b>	<b>276'707.05</b>	<b>286'004.79</b>
<b>4</b>	<b>Costi per materiale e servizi</b>		
<b>42</b>	<b>Costo merce da commercializzare</b>		
4200	Acquisto souvenir	-10'645.40	-18'861.40
4201	Acquisto utensili e materiale d'uso	-294.70	-7'264.10
4202	Acquisto vino, grappa, birra	-13'077.05	-3'899.95
4203	Spese di ristorazione, catering	-24'491.90	-5'546.70
<b>420</b>	<b>Total Costo merce da commercializzare</b>	<b>-48'509.05</b>	<b>-35'572.15</b>
<b>42</b>	<b>Totale costo merce da commercializzare</b>	<b>-48'509.05</b>	<b>-35'572.15</b>
<b>44</b>	<b>Costi per servizi</b>		
4400	Spese per trasporti	-1'993.00	-1'842.25
4401	Prestazioni di terzi	-24'157.80	-9'221.50
<b>44</b>	<b>Totale costi per servizi</b>	<b>-26'150.80</b>	<b>-11'063.75</b>
<b>4</b>	<b>Totale costi per materiale e servizi</b>	<b>-74'659.85</b>	<b>-46'635.90</b>
<b>4.9</b>	<b>Risultato lordo 1</b>	<b>202'047.20</b>	<b>239'368.89</b>
<b>5</b>	<b>Costi del personale</b>		
<b>54</b>	<b>Costi salariali</b>		
5400	Retribuzioni personale	-29'972.30	-39'996.45
<b>54</b>	<b>Totale costi salariali</b>	<b>-29'972.30</b>	<b>-39'996.45</b>
<b>57</b>	<b>Costi oneri sociali</b>		
5720	Assicurazione infortuni	-962.10	-962.10
<b>57</b>	<b>Totale costi oneri sociali</b>	<b>-962.10</b>	<b>-962.10</b>
<b>57.1</b>	<b>Risultato lordo 2</b>	<b>171'112.80</b>	<b>198'410.34</b>
<b>58</b>	<b>Altri costi del personale</b>		
5800	Rimborsi spese personale	-4'915.95	-4'057.50
<b>58</b>	<b>Totale altri costi del personale</b>	<b>-4'915.95</b>	<b>-4'057.50</b>
<b>5</b>	<b>Totale costi del personale</b>	<b>-35'850.35</b>	<b>-45'016.05</b>
<b>5.9</b>	<b>Risultato lordo 3</b>	<b>166'196.85</b>	<b>194'352.84</b>
<b>6</b>	<b>Altri costi aziendali</b>		
<b>60</b>	<b>Costi per locali</b>		
6000	Affitto superficie, ufficio, magazzini	-1'811.78	-3'168.80
6001	Affitto strutture mobili	-3'450.00	0.00
<b>600</b>	<b>Totale affitti verso terzi</b>	<b>-5'261.78</b>	<b>-3'168.80</b>
<b>60</b>	<b>Totale costi per locali</b>	<b>-5'261.78</b>	<b>-3'168.80</b>
<b>61</b>	<b>Manutenzioni, riparazioni, sostituzioni</b>		
6100	Manutenzione edifici e strutture fisse	-25'713.10	-13'013.00

# Erfolgsrechnung 1.1.2023 - 31.12.2023

Währung CHF

Giardino dei Ghiacciai Cavaglia

Nummer	Bezeichnung	Saldo	Vorjahr
6101	Riparazione strutture mobili e macchinari	-2'924.85	-6'628.35
<b>610</b>	<b>Totale manutenzioni, riparazioni, sostituzioni</b>	<b>-28'637.95</b>	<b>-19'641.35</b>
<b>61</b>	<b>Totale manutenzioni, riparazioni, sostituzioni</b>	<b>-28'637.95</b>	<b>-19'641.35</b>
<b>63</b>	<b>Assicurazioni, tasse, permessi</b>		
6300	Assicurazioni cose e patrimoni	-5'800.80	-5'774.25
<b>63</b>	<b>Totale assicurazioni, tasse, permessi</b>	<b>-5'800.80</b>	<b>-5'774.25</b>
<b>64</b>	<b>Costi per energia e smaltimento</b>		
6400	Energia elettrica	-737.05	-576.65
<b>640</b>	<b>Totale costi per energia</b>	<b>-737.05</b>	<b>-576.65</b>
<b>64</b>	<b>Totale costi per energia e smaltimento</b>	<b>-737.05</b>	<b>-576.65</b>
<b>65</b>	<b>Costi amministrativi e per informatica</b>		
6500	Materiale d'ufficio	-7'267.90	-7'625.60
6515	Spese telefoniche	-904.80	-580.95
6520	Spese di spedizione	-9'598.50	-5'335.35
<b>650</b>	<b>Totale costi amministrativi</b>	<b>-17'771.20</b>	<b>-13'541.90</b>
<b>65</b>	<b>Totale costi amministrativi e per informatica</b>	<b>-17'771.20</b>	<b>-13'541.90</b>
<b>66</b>	<b>Costi pubblicitari</b>		
6600	Materiale pubblicitario e stampati	-64'592.00	-58'843.50
6610	Spese pubblicitarie, sito, inserzioni	-44'393.55	-58'089.45
<b>66</b>	<b>Totale costi pubblicitari</b>	<b>-108'985.55</b>	<b>-116'932.95</b>
<b>67</b>	<b>Altri costi d'esercizio</b>		
6700	Costi diversi d'esercizio	-2'562.30	-1'445.35
6720	Progetto Orrido puntalta	0.00	-20'117.85
<b>67</b>	<b>Totale altri costi d'esercizio</b>	<b>-2'562.30</b>	<b>-21'563.20</b>
<b>67.1</b>	<b>Risultato d'esercizio 1</b>	<b>-3'559.78</b>	<b>13'153.74</b>
<b>68</b>	<b>Risultato finanziario</b>		
6800	Costi da interessi	0.00	-5.51
6840	Spese bancarie	-653.55	-530.95
6841	Commissioni carte di credito, TWINT	-331.77	-227.47
6850	Ricavi da interessi	12.00	1.09
<b>68</b>	<b>Totale risultato finanziario</b>	<b>-973.32</b>	<b>-762.84</b>
<b>68.1</b>	<b>Risultato d'esercizio 2</b>	<b>-4'533.10</b>	<b>12'390.90</b>
<b>69</b>	<b>Ammortamenti</b>		
6900	Ammortamenti	0.00	-10'000.00
<b>69</b>	<b>Totale ammortamenti</b>	<b>0.00</b>	<b>-10'000.00</b>
<b>6</b>	<b>Totale altri costi aziendali</b>	<b>-170'729.95</b>	<b>-191'961.94</b>
<b>6.9</b>	<b>Risultato d'esercizio 3</b>	<b>-4'533.10</b>	<b>2'390.90</b>
<b>7.9</b>	<b>Risultato d'esercizio 4</b>	<b>-4'533.10</b>	<b>2'390.90</b>
<b>85.1</b>	<b>Risultato aziendale prima delle imposte</b>	<b>-4'533.10</b>	<b>2'390.90</b>
<b>8.9</b>	<b>Risultato aziendale dopo le imposte</b>	<b>-4'533.10</b>	<b>2'390.90</b>
<b>9</b>	<b>Chiusura</b>		
<b>90</b>	<b>Conto economico</b>		
9010	Conto economico	4'533.10	-2'390.90
<b>90</b>	<b>Totale conto economico</b>	<b>4'533.10</b>	<b>-2'390.90</b>
<b>9</b>	<b>Totale chiusura</b>	<b>4'533.10</b>	<b>-2'390.90</b>
<b>Totale conto economico</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>